

Manual de instrucciones

User's manual – Manuel d'instruction – Manual de instruções



	11130
	11131
	11132
	11133

Caja fuerte
Safe

MINIBANK



Seleccione idioma para redirigirse automáticamente

*Select language to be automatically redirected -
Sélectionnez la langue pour être redirigé automatiquement -
Seleccionar o idioma para ser redireccionado automaticamente*

Español

English

Français

Português

ÍNDICE

1. Caja fuerte MINIBANK	4
2. Contenido del embalaje	4
3. Instalación	4
4. Instrucciones de uso	6
5. Datos técnicos	7
6. Términos y condiciones	8
8. Garantía	8

Gracias por elegir nuestro producto.

Lea atentamente las instrucciones de este manual antes de usar por primera vez el dispositivo.

Queda reservado el derecho a modificaciones técnicas sin previo aviso.

1. Caja fuerte MINIBANK

Gracias por adquirir la caja fuerte MINIBANK.

La caja fuerte Minibank es ideal para hogar y oficina. De seguridad estándar, es la más pequeña de la gama y tiene un manejo sencillo, ideal para regalar.

1.1. Advertencias

- No instale su caja fuerte en lugares potencialmente visibles.
- Esta caja no está preparada para empotrarse en el suelo. Para este fin recomendamos nuestra amplia gama de cajas para suelo.
- Evite dañar físicamente la caja fuerte. Cualquier intento de abrirla de manera no autorizada puede causar daños irreparables.
- No intente desmontar o reparar la caja fuerte por ti mismo. Si surge algún problema, comuníquese con su distribuidor para obtener asistencia técnica.
- Todos los modelos llevan pretaladrados agujeros en el fondo y en la base.
- Los materiales usados para la instalación dependen del grosor de la pared en cada caso.

2. Contenido del embalaje

Caja fuerte, x2 llaves de emergencia, x4 pernos para anclaje, Tarjeta de Contacto SAT y Tarjeta de Características con QR al manual.

3. Instalación

Para instalar la caja fuerte no necesita de herramientas especiales. Simplemente saque la caja de su embalaje y colóquela en el sitio donde vaya a ser utilizada.

La caja cuenta con dos orificios de anclaje a suelo y dos a pared de Ø12mm.

En el caso de querer anclar la caja fuerte, deberá utilizar los siguientes materiales:

- Taladro
- Llave inglesa o de tubo

3.1. Limpieza

Antes de utilizar la caja fuerte, es recomendable realizar una limpieza por dentro y por fuera del producto.

Use un paño suave, agua templada y un detergente neutro. Aclare la superficie usando agua limpia y séquelo, asegurándose que queda completamente seco.

Tenga especial cuidado con la parte del teclado, donde se alojan los circuitos electrónicos, ya que podrían sufrir daños si se exponen a un exceso de humedad. Realice una limpieza similar habitualmente para una conservación óptima del producto.

Estas cajas fuertes no deben empotrarse en el suelo; para este fin recomendamos nuestra amplia gama de cajas para suelo.



No utilice productos químicos agresivos, abrasivos o que contengan sosa. Podrían dañar la superficie y el acabado exterior del producto.

Los bulones de la caja fuerte han sido engrasados para un mejor uso y una duración mayor. **No limpie esta grasa**, es necesaria para el correcto funcionamiento del sistema mecánico.

3.2. Estado y cambio de pilas

Si al realizar la apertura, junto con el LED verde se enciende también el LED rojo, significa que el nivel de carga de las pilas es demasiado bajo. Por favor, en este caso cambie inmediatamente las 4 pilas por 4 pilas alcalinas nuevas.

Al portapilas se accede desde el interior de la caja fuerte, en el reverso de la puerta.

El portapilas se encuentra bajo una tapa. Abra esta tapa y cambie las cuatro pilas.

Cierre de nuevo la tapa y verifique el correcto funcionamiento antes de cerrar la puerta.



Asegúrese que utiliza sólo 4 pilas AA alcalinas de 1,5V. Colóquelas en la posición correcta. Recomendamos cambiar las pilas una vez al año.

4. Instrucciones de uso

4.1. Inicio del sistema

La caja fuerte Minibank viene abierta. Retire el precinto de los cerrojos y coloque 4 pilas alcalinas AA en el portapilas interior.

A continuación programe su código de apertura.



Abra y cierre los bulones (no la puerta) varias veces para asegurarse del correcto funcionamiento. No realice las comprobaciones con la puerta cerrada.

4.2. Apertura con código

1. Para abrir la caja fuerte, introduzca su código y pulse después “A” o “B”. Con cada pulsación escuchará un pitido y se encenderá el LED amarillo.
 2. Si la combinación es correcta, se encenderá el LED verde, entonces podrá girar el pomo a la derecha y abrir la puerta.
- Para cerrar la caja fuerte, cierre la puerta y gire el pomo circular en el sentido contrario a las agujas del reloj.



- Por su seguridad, recomendamos encarecidamente cambiar el código de usuario.
- Nunca deje la llave puesta en la caja.
- Si introduce 3 veces seguidas una combinación errónea, la caja fuerte quedará bloqueada durante 20 segundos. Durante este tiempo, será imposible abrir la caja fuerte. Al finalizar el tiempo de bloqueo, podrá abrirla siguiendo el procedimiento habitual.
- Si pasado este tiempo vuelve a introducir otros 3 códigos erróneos, se bloqueará durante 5 minutos.

4.3. Apertura de emergencia

Su caja fuerte dispone de cerradura de emergencia para abrir en caso de anomalía electrónica, pilas agotadas u olvido de la combinación.

La cerradura de emergencia se encuentra entre el pomo y el teclado, oculta bajo una tapa.

1. Retire la tapa e introduzca la llave de emergencia.
2. Gire la llave, gire el pomo y abra la puerta.



Muy importante: No guarde las llaves de emergencia dentro de la caja fuerte. No existen duplicados de llaves de emergencia.

4.4. Cambio de código de usuario

Para cambiar el código de usuario:

1. Pulse el botón situado en el reverso de la puerta. Escuchará dos pitidos y se encenderá el LED amarillo.
2. A continuación, introduzca su código de 3 a 8 dígitos seguido de "A" ó "B".
3. Antes de cerrar, compruebe la combinación.



Recomendamos abrir y cerrar los bulones unas tres veces sin cerrar la puerta para comprobar que la nueva combinación es correcta.

5. Datos técnicos

	Minibank (11130 - 11131 - 11132 - 11133)
Bulones	2 x Ø16 mm
Tamaño exterior (al x an x f - mm)	170 x 230 x 170
Tamaño interior (al x an x f - mm)	160 x 220 x 140
Espesor de cuerpo	3 mm
Espesor de puerta	1 mm
Apertura de puerta	Derecha
Orificios anclajes	2 pared + 2 suelo - Ø12 mm
Código de usuario	3 - 8 dígitos
Iluminación interior	-
Alimentación	x 4 pilas AA (1,5V)
Peso	2,6 Kg

6. Términos y condiciones

BTV, S.L se reserva el derecho de modificación del contenido e imágenes de este manual sin previo aviso y sin verse responsable de ello.

Queda prohibida la reproducción total o parcial del contenido de este manual sin previo aviso a la compañía.



Este producto cumple con los requisitos esenciales de seguridad y salud que vienen recogidos en el reglamento correspondiente al producto.

Diseñado y Fabricado en
España



Este producto **es reciclable**. Una vez haya finalizado su vida útil, por favor, llévelo a un punto limpio para que se haga una gestión efectiva.

La recogida selectiva y el reciclaje de estos residuos ayudarán a preservar los recursos naturales y a garantizar que el reciclaje proteja la salud y el medio ambiente.

En caso de consulta, **contacte con su distribuidor en el momento de la compra.**

7. Garantía

BTV S.L. GARANTIZA por medio de su red nacional de Servicios de Asistencia Técnica (SAT), el producto señalado, contra cualquier defecto de fabricación, mecánico o electrónico, que afecte a su funcionamiento durante **3 años** a partir de la fecha de compra, presentando este **certificado cumplimentado**, junto con **factura o ticket de compra**. Los **repuestos** serán cubiertos durante **10 años** desde el momento de compra.

- Esta garantía será **extensible por un año en los casos referidos en los términos y condiciones generales establecidas en el marco legislativo europeo en materia derecho al consumidor.**
- Esta garantía **no cubre averías producidas por causas no imputables al producto, tales como violencia, accidentes, uso indebido, deficiente instalación, falta de mantenimiento...**
- La garantía quedará **anulada** si el producto es manipulado por personas ajenas a nuestra organización.
- Durante el periodo de garantía las piezas y la mano de obra de la reparación serán **por cuenta de BTV, S.L.** El **desplazamiento** de un técnico **no está incluido** en la garantía.

- Fábrica **no aceptará** ninguna mercancía si previamente no se ha **acordado la entrega** con el SAT (Servicio de Asistencia Técnica) central.
- Esta garantía no afecta los derechos de que dispone el consumidor conforme a la ley 07/2021.

MUY IMPORTANTE: Este certificado de garantía debe permanecer en su poder. Es **imprescindible presentarlo al SAT junto con la factura o ticket de compra y los datos que se solicitan debidamente cumplimentados por el establecimiento vendedor: Fecha de venta y sello del establecimiento.**

Las piezas sustituidas quedarán en poder del SAT.

Ante cualquier incidencia, póngase en contacto con su proveedor habitual, el SAT de zona más cercano o con el Servicio de Atención al Cliente (SAC) a través de la [web](#).

En caso de consulta, **contacte con su distribuidor en el momento de la compra.**

INDEX

1. MINIBANK Safe	11
2. Package contents	11
3. Installation	11
4. Instructions for use	13
5. Technical Data	14
6. Terms and conditions	15
7. Warranty	15

Thank you for choosing our product.

Please read the instructions in this manual carefully before using the device for the first time.

We reserve the right to make technical changes without prior notice.

1. Minibank safe

Thank you for purchasing the Minibank safe.

The Minibank safe is ideal for home and office use. With standard security, it is the smallest in the range and is easy to use, making it ideal for giving as a gift.

1.1. Warnings

- Do not install your safe in potentially visible places.
- This safe is not designed to be recessed into the floor. For this purpose we recommend our wide range of floor safes.
- Avoid physically damaging the safe. Any attempt to open it in an unauthorised manner may cause irreparable damage.
- Do not attempt to disassemble or repair the safe yourself. If any problems arise, contact your dealer for technical assistance.
- All models have pre-drilled holes in the bottom and base.
- The materials used for installation depend on the thickness of the wall in each case.

2. Package contents

Safe, x2 emergency keys, x4 anchor bolts, SAT Contact Card and Features Card with QR to the manual.

3. Installation

To install the safe you do not need any special tools. Simply remove the box from its packaging and place it in the place where it will be used.

The box has two Ø12mm holes for anchoring to the floor and two to the wall.

If you want to anchor the safe, you must use the following materials:

- Drill
- Wrench or socket wrench

3.1. Cleaning

Before using the safe, it is advisable to clean the inside and outside of the product.

Use a soft cloth, warm water and a neutral detergent. Rinse the surface using clean water and dry it, making sure it is completely dry.

Take special care with the keypad area, where the electronic circuits are housed, as they could be damaged if exposed to excess moisture. Perform a similar cleaning regularly for optimal product preservation.

These safes should not be built into the floor; for this purpose we recommend our wide range of floor safes.



Do not use harsh, abrasive or soda-based chemicals. They may damage the surface and exterior finish of the product.

The bolts of the safe have been greased for better use and longer life. **Do not wipe off this grease**, it is necessary for the correct operation of the mechanical system.

3.2. Battery status and replacement

If the red LED also lights up when opening the safe, this means that the battery charge level is too low. In this case, please immediately replace the 4 batteries with 4 new alkaline batteries.

The battery compartment is accessed from the inside of the safe, on the back of the door.

The battery compartment is located under a cover. Open this cover and replace the four batteries. Close the cover again and check that it is working properly before closing the door.



Make sure you only use 4 AA 1.5V alkaline batteries. Place them in the correct position. We recommend changing the batteries once a year.

4. Instructions for use

4.1. System Startup

The Minibank safe comes open. Remove the seal from the locks and insert 4 AA alkaline batteries into the internal battery holder.

Then program your opening code.



Open and close the latches (not the door) several times to ensure proper operation. Do not perform the checks with the door closed.

4.2. Opening with code

1. To open the safe, enter your code and then press "A" or "B". With each press you will hear a beep and the yellow LED will light up.
 2. If the combination is correct, the green LED will light up, then you can turn the knob to the right and open the door.
- To close the safe, close the door and turn the circular knob counterclockwise.



- For your safety, we strongly recommend that you change your user code.
- Never leave the key in the safe.
- If you enter the wrong combination 3 times in a row, the safe will be locked for 20 seconds. During this time, it will be impossible to open the safe. After the locking time has elapsed, you can open it using the normal procedure.
- If you enter another 3 wrong codes after this time, the safe will be locked for 5 minutes.

4.3. Emergency opening

Your safe has an emergency lock to open in case of an electronic fault, dead batteries or forgotten combination.

The emergency lock is located between the knob and the keypad, hidden under a cover.

1. Remove the cover and insert the emergency key.
2. Turn the key, turn the knob and open the door.



Very important: Do not keep emergency keys inside the safe. There are no duplicate emergency keys.

4.4. Changing user code

To change the user code:

1. Press the button on the back of the door. You will hear two beeps and the yellow LED will light up.
2. Next, enter your 3- to 8-digit code followed by "A" or "B."
3. Before closing, check the combination.



We recommend opening and closing the bolts about three times without closing the door to check that the new combination is correct.

4.5. Changing batteries

If the red LED also lights up when opening the safe, this means that the battery charge level is too low. In this case, please immediately replace the 4 batteries with 4 new alkaline batteries.

The battery compartment is accessed from the inside of the safe, on the back of the door.

The battery compartment is located under a cover. Open this cover and replace the four batteries. Close the cover again and check that it is working properly before closing the door.

5. Technical data

	Minibank (11130 - 11131 - 11132 - 11133)
Bolts	2 x Ø16 mm
Outer size (H x W x D - mm)	170 x 230 x 170
Inner size (al x an x f - mm)	160 x 220 x 140
Body thickness	3 mm
Door thickness	1 mm
Door opening	Derecha
Anchor holes	2 wall + 2 floor - Ø12 mm
User code	3 - 8 digits
Interior lighting	-
Power supply	x 4 AA (1,5V) batteries
Weight	2,6 Kg

6. Terms and Conditions

BTV, S.L. reserves the right to modify the content and images of this manual without notice and without being responsible for it.

Reproduction of all or part of the contents of this manual without prior notice to the company is prohibited.



This product complies with the essential health and safety requirements of the relevant product regulation.



This product **is recyclable**. At the end of its useful life, please take it to a clean point for effective management.

The selective collection and recycling of this waste will help to preserve natural resources and ensure that recycling protects health and the environment.

If you have any questions, **please contact your distributor at the time of purchase.**

7. Warranty

BTV S.L. GUARANTEES through its national network of Technical Assistance Services (SAT), the product indicated, against any manufacturing defect, mechanical or electronic, affecting its operation for **3 years from the date of purchase**, presenting this certificate completed, along with invoice or receipt of purchase. **Spare parts will be covered for 10 years from the time of purchase.**

- This warranty will be extended for one year in the cases referred to in the general terms and conditions established in the European legislative framework on consumer rights.
- This warranty does not cover failures caused by causes not attributable to the product, such as violence, accidents, improper use, poor installation, lack of maintenance, etc...
- The warranty will be void if the product is manipulated by persons outside our organization.
- During the warranty period the parts and labor for the repair will be paid by BTV, S.L. The displacement of a technician is not included in the warranty.
- Factory will not accept any goods if delivery has not been previously agreed with the central SAT (Technical Assistance Service).
- This warranty does not affect the rights available to the consumer under the law 07/2021.

VERY IMPORTANT: This warranty certificate must remain in your possession. It is essential to present

it to the SAT together with the invoice or purchase receipt and the data requested duly completed by the seller: Date of sale and stamp of the establishment.

The replaced parts will remain in the possession of the SAT.

In case of any incident, please contact your usual supplier, the nearest SAT or the Customer Service Department (SAC) through the [web](#).

If you have any questions, **please contact your distributor at the time of purchase.**

INDEX

1. Coffre-fort MINIBANK	18
2. Contenu de l'emballage	18
3. Installation du coffre-fort	18
4. Mode d'emploi	20
5. Données techniques	21
6. Conditions générales d'utilisation	22
7. Garantie	22

Merci d'avoir choisi notre produit.

Veuillez lire attentivement les instructions contenues dans ce manuel avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques sans préavis.

1. Coffre-fort MINIBANK

Merci d'avoir acheté le coffre-fort MINIBANK.

Le coffre-fort Minibank est idéal pour la maison et le bureau. Doté d'une sécurité standard, il est le plus petit de la gamme et facile à manipuler, idéal pour offrir en cadeau.

1.1. Avertissements

- N'installez pas votre coffre-fort dans des endroits potentiellement visibles.
- Cette boîte n'est pas prête à être encastrée dans le sol. À cet effet, nous vous recommandons notre large gamme de boîtes de sol.
- Évitez d'endommager physiquement le coffre-fort. Toute tentative d'ouverture non autorisée peut provoquer des dommages irréparables.
- N'essayez pas de démonter ou de réparer le coffre-fort par vous-même. En cas de problème, contactez votre revendeur pour obtenir une assistance technique.
- Tous les modèles ont des trous pré-perçés dans le fond et la base.
- Les matériaux utilisés pour l'installation dépendent de l'épaisseur du mur dans chaque cas.

2. Contenu de l'emballage

Coffre-fort, clés d'urgence x2, boulons d'ancrage x4, carte de contact SAT et carte de fonctionnalités avec QR vers le manuel.

3. Facilité

Pour installer le coffre-fort, vous n'avez pas besoin d'outils spéciaux. Retirez simplement la boîte de son emballage et placez-la là où elle sera utilisée.

Le caisson dispose de deux trous d'ancrage Ø12mm au sol et deux au mur.

Si vous souhaitez ancrer le coffre-fort, vous devez utiliser les matériaux suivants :

- Percer
- Clé ou clé à tube

3.1. Nettoyage

Avant d'utiliser le coffre-fort, il est conseillé de nettoyer l'intérieur et l'extérieur du produit.

Utilisez un chiffon doux, de l'eau tiède et un détergent neutre. Rincez la surface à l'eau claire et séchez-la en vous assurant qu'elle est complètement sèche.

Soyez particulièrement prudent avec la partie du clavier où sont logés les circuits électroniques, car ils pourraient être endommagés s'ils sont exposés à un excès d'humidité. Effectuez régulièrement un nettoyage similaire pour une conservation optimale du produit.

Ces coffres-forts ne doivent pas être encastrés dans le sol ; À cet effet, nous vous recommandons notre large gamme de boîtes de sol.



N'utilisez pas de produits chimiques agressifs, abrasifs ou contenant de la soude. Ils pourraient endommager la surface et le fini extérieur du produit.

Les boulons du coffre-fort ont été graissés pour une meilleure utilisation et une durée de vie plus longue. **Ne nettoyez pas cette graisse**, elle est nécessaire au bon fonctionnement du système mécanique.

3.2. État de la batterie et remplacement

Si, lors de l'ouverture, la LED rouge s'allume également en même temps que la LED verte, cela signifie que le niveau de charge de la batterie est trop faible. Dans ce cas, remplacez immédiatement les 4 piles par 4 piles alcalines neuves.

Le support de batterie est accessible depuis l'intérieur du coffre-fort, à l'arrière de la porte.

Le support de batterie est situé sous un couvercle. Ouvrez ce couvercle et changez les quatre piles. Refermez le couvercle et vérifiez le bon fonctionnement avant de fermer la porte.



Assurez-vous d'utiliser uniquement 4 piles alcalines AA 1,5 V. Placez-les dans la bonne position.

Nous vous recommandons de changer les piles une fois par an.

4. Mode d'emploi

4.1. Démarrage du système

Le coffre-fort Minibank s'ouvre. Retirez le sceau des loquets et placez 4 piles alcalines AA dans le support de pile intérieur.

Programmez ensuite votre code d'ouverture.



Ouvrez et fermez les verrous (pas la porte) plusieurs fois pour garantir un bon fonctionnement. Ne pas effectuer de contrôle porte fermée.

4.2. Ouverture avec code

1. Pour ouvrir le coffre-fort, entrez votre code puis appuyez sur « A » ou « B ». A chaque pression, vous entendrez un bip et la LED jaune s'allumera.
2. Si la combinaison est correcte, la LED verte s'allumera, vous pourrez alors tourner le bouton vers la droite et ouvrir la porte.
- Pour fermer le coffre-fort, fermez la porte et tournez le bouton circulaire dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



- Pour votre sécurité, nous vous recommandons fortement de modifier le code utilisateur.
- Ne laissez jamais la clé dans la boîte.
- Si vous saisissez la mauvaise combinaison 3 fois de suite, le coffre-fort sera verrouillé pendant 20 secondes. Pendant ce temps, il sera impossible d'ouvrir le coffre-fort. A la fin du temps de blocage, vous pourrez l'ouvrir en suivant la procédure habituelle.
- Si après ce délai vous saisissez 3 autres codes erronés, il sera bloqué pendant 5 minutes.

4.3. Ouverture d'urgence

Votre coffre-fort dispose d'une serrure d'urgence à ouvrir en cas d'anomalie électronique, de piles déchargées ou d'oubli de la combinaison.

La serrure d'urgence est située entre le bouton et le clavier, cachée sous un couvercle.

3. Retirez le couvercle et insérez la clé de secours.
4. Tournez la clé, tournez le bouton et ouvrez la porte.



Très important : Ne gardez pas les clés de secours à l'intérieur du coffre-fort. Il n'y a pas de clés d'urgence en double.

4.4. Changement de code utilisateur

Pour modifier le code utilisateur :

1. Appuyez sur le bouton situé à l'arrière de la porte. Vous entendrez deux bips et la LED jaune s'allumera.
2. Ensuite, entrez votre code de 3 à 8 chiffres suivi de « A » ou « B ».
3. Avant de fermer, vérifiez la combinaison.



Nous recommandons d'ouvrir et de fermer les pènes environ trois fois sans fermer la porte pour vérifier que la nouvelle combinaison est correcte.

4.5. Changement de batterie

Si, lors de l'ouverture, la LED rouge s'allume également en même temps que la LED verte, cela signifie que le niveau de charge de la batterie est trop faible. Dans ce cas, remplacez immédiatement les 4 piles par 4 piles alcalines neuves.

Le support de batterie est accessible depuis l'intérieur du coffre-fort, à l'arrière de la porte.

Le support de batterie est situé sous un couvercle. Ouvrez ce couvercle et changez les quatre piles. Refermez le couvercle et vérifiez le bon fonctionnement avant de fermer la porte.

5. Données techniques

	Minibank (11130 - 11131 - 11132 - 11133)
Boulons	2 x Ø16 mm
Taille extérieure (H x L x P - mm)	170 x 230 x 170
Taille intérieure (H x L x P - mm)	160 x 220 x 140
Epaisseur du corps	3 mm
Epaisseur de la porte	1 mm
Ouverture de la porte	Droite
Trous d'ancrage	2 mur + 2 sol - Ø12 mm
Code utilisateur	3 - 8 chiffres
Eclairage intérieur	-
Alimentation électrique	x 4 piles AA (1,5V)
Poids	2,6 Kg

6. Termes et conditions

BTV, S.L se réserve le droit de modifier le contenu et les images de ce manuel sans préavis et sans en être responsable.

La reproduction de tout ou partie du contenu de ce manuel est interdite sans préavis à la société.



Ce produit est conforme aux exigences essentielles de santé et de sécurité incluses dans la réglementation correspondant au produit.

Conçu et fabriqué en
Espagne



Ce produit **est recyclable**. Une fois sa durée de vie terminée, veuillez le déposer dans un point propre pour une gestion efficace.

La collecte séparée et le recyclage de ces déchets contribueront à préserver les ressources naturelles et à garantir que le recyclage protège la santé et l'environnement.

Si vous avez des questions, **veuillez contacter votre revendeur au moment de l'achat.**

7. Garantie

BTV S.L. GARANTIT, par l'intermédiaire de son réseau national de services d'assistance technique (SAT), le produit indiqué, contre tout défaut de fabrication, mécanique ou électronique, affectant son fonctionnement pendant 3 ans à compter de la date d'achat, en présentant ce certificat dûment rempli, accompagné de la facture ou du reçu d'achat. Les pièces de rechange seront couvertes pendant 10 ans à compter de la date d'achat.

- Cette garantie sera prolongée d'un an dans les cas visés dans les conditions générales établies dans le cadre législatif européen sur les droits des consommateurs.
- Cette garantie ne couvre pas les pannes produites par des causes non imputables au produit, telles que la violence, les accidents, une mauvaise utilisation, une mauvaise installation, un manque d'entretien...
- La garantie sera annulée si le produit est manipulé par des personnes extérieures à notre organisation.
- Pendant la période de garantie, les pièces et la main-d'œuvre de la réparation seront payées par BTV, S.L. Le déplacement d'un technicien n'est pas inclus dans la garantie.

- L'usine n'acceptera aucune marchandise si la livraison n'a pas été préalablement convenue avec le SAT (Service d'assistance technique) central.
- Cette garantie n'affecte pas les droits du consommateur conformément à la loi 07/2021.

TRÈS IMPORTANT : Ce certificat de garantie doit rester en votre possession. Il est indispensable de le présenter au SAT accompagné de la facture ou du reçu d'achat et des données demandées dûment complétées par le vendeur : date de vente et cachet de l'établissement.

Les pièces remplacées resteront en possession du SAT.

En cas d'incident, veuillez contacter votre fournisseur habituel, le SAT de la région la plus proche ou le Service Clientèle (SAC) via le site [web.](#)

En cas de consultation, **veuillez contacter votre revendeur au moment de l'achat.**

ÍNDICE

1. Cofre MINIBANK	25
2. Conteúdo da embalagem	25
3. Instalação	25
4. Instruções de utilização	27
5. Dados técnicos	28
6. Termos e condições	29
7. Garantia	29

Obrigado por escolher o nosso produto.

Leia atentamente as instruções contidas neste manual antes de utilizar o aparelho pela primeira vez.
Reservamo-nos o direito de efetuar alterações técnicas sem aviso prévio..

1. Cofre MINIBANK

Obrigado por ter adquirido o cofre MINIBANK.

O cofre Minibank é ideal para casa e escritório. Com segurança standard, é o mais pequeno da gama e é fácil de manusear, ideal para oferecer.

1.1. Avisos

- Não instale o seu cofre em locais potencialmente visíveis.
- Esta caixa não está preparada para ser enterrada no solo. Para este efeito recomendamos a nossa vasta gama de caixas de chão.
- Evite danificar fisicamente o cofre. Qualquer tentativa de o abrir de forma não autorizada pode causar danos irreparáveis.
- Não tente desmontar ou reparar o cofre sozinho. Se ocorrer algum problema, contacte o seu revendedor para assistência técnica.
- Todos os modelos possuem furos pré-perfurados no fundo e na base.
- Os materiais utilizados para a instalação dependem da espessura da parede em cada caso.

2. Conteúdo da embalagem

Cofre, chaves de emergência x2, chumbadores x4, cartão de contacto SAT e cartão de características com QR para o manual.

3. Instalação

Para instalar o cofre não são necessárias ferramentas especiais. Basta retirar a caixa da embalagem e colocá-la no local onde vai ser utilizada.

A caixa possui dois furos de fixação de Ø12mm no chão e dois na parede.

Se pretender fundear o cofre, deverá utilizar os seguintes materiais:

- Furar
- Chave de bocas ou chave de tubos

3.1. Limpeza

Antes de utilizar o cofre, é aconselhável limpar o interior e o exterior do produto.

Utilize um pano macio, água morna e detergente neutro. Enxague a superfície com água limpa e seque, certificando-se de que está completamente seca.

Tenha especial cuidado com a parte do teclado onde estão alojados os circuitos eletrónicos, pois podem ser danificados se expostos ao excesso de humidade. Realize limpezas semelhantes regularmente para uma conservação ideal do produto.

Estes cofres não devem ser embutidos no chão; Para este efeito recomendamos a nossa vasta gama de caixas de chão.



Não utilize produtos químicos agressivos, abrasivos ou que contenham refrigerante. Podem danificar a superfície e o acabamento exterior do produto.

Os parafusos do cofre foram lubrificados para uma melhor utilização e uma maior vida útil. **Não limpe esta massa lubrificante**, ela é necessária para o correto funcionamento do sistema mecânico.

3.2. Estado e substituição da bateria

Se, ao abrir, o LED vermelho também acender juntamente com o LED verde, significa que o nível de carga da bateria está muito baixo. Por favor, neste caso, substitua imediatamente as 4 pilhas por 4 pilhas alcalinas novas.

O porta-pilhas é acedido a partir do interior do cofre, na parte traseira da porta.

O suporte da bateria está localizado por baixo de uma tampa. Abra esta tampa e troque as quatro pilhas.

Volte a fechar a tampa e verifique o correto funcionamento antes de fechar a porta.



Certifique-se de que utiliza apenas 4 pilhas alcalinas AA de 1,5 V. Coloque-os na posição correta.

Recomendamos a troca das baterias uma vez por ano.

4. Instruções de utilização

4.1. Inicialização do sistema

O cofre do Minibank abre-se. Retire o vedante dos fechos e coloque 4 pilhas alcalinas AA no suporte interior da bateria.

De seguida, programe o seu código de abertura.



Abra e feche os ferrolhos (não a porta) várias vezes para garantir o funcionamento adequado. Não efetue verificações com a porta fechada.

4.2. Abrindo com código

1. Para abrir o cofre, introduz o seu código e prima "A" ou "B". A cada pressão ouvirá um sinal sonoro e o LED amarelo acenderá.
 2. Se a combinação estiver correta, o LED verde acenderá, pelo que poderá rodar o manípulo para a direita e abrir a porta.
- Para fechar o cofre, feche a porta e rode o botão circular no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.



- Para sua segurança, recomendamos vivamente a alteração do código de utilizador.
- Nunca deixe a chave na caixa.
- Se introduzir a combinação errada 3 vezes seguidas, o cofre será bloqueado durante 20 segundos. Durante este tempo será impossível abrir o cofre. No final do tempo de bloqueio, poderá abri-lo seguindo o procedimento habitual.
- Se após esse tempo introduzir mais 3 códigos errados, será bloqueado durante 5 minutos.

4.3. Abertura de emergência

O seu cofre possui uma fechadura de emergência para abrir em caso de anomalia eletrónica, baterias descarregadas ou esquecimento da combinação.

A fechadura de emergência está localizada entre o botão e o teclado, escondida sob uma tampa.

1. Retire a tampa e insira a chave de emergência.
2. Rode a chave, rode a maçaneta e abra a porta.



Muito importante: Não guarde chaves de emergência dentro do cofre. Não existem chaves de emergência duplicadas.

4.4. Alteração do código do utilizador

Para alterar o código do utilizador:

1. Pressione o botão localizado na parte traseira da porta. Ouvirá dois sinais sonoros e o LED amarelo acenderá.
2. De seguida, introduza o seu código de 3 a 8 dígitos seguido de "A" ou "B".
3. Antes de fechar, verifique a combinação.



Recomendamos abrir e fechar os ferrolhos cerca de três vezes sem fechar a porta para verificar se a nova combinação está correta.

5. Dados técnicos

	Minibank (11130 - 11131 - 11132 - 11133)
Parafusos	2 x Ø16 mm
Tamanho exterior (al x an x f - mm)	170 x 230 x 170
Tamanho exterior (al x an x f - mm)	160 x 220 x 140
Espessura da carroçaria	3 mm
Espessura da porta	1 mm
Abertura da porta	Direita
Buracos de âncora	2 parede + 2 chão - Ø12 mm
Código do utilizador	3 - 8 dígitos
Iluminação interior	-
Alimentação eléctrica	x 4 pilhas AA (1,5V)
Peso	2,6 Kg

6. Termos e condições

A BTV, S.L. reserva-se o direito de modificar o conteúdo e as imagens deste manual sem aviso prévio e sem ser responsabilizada por isso.

É proibida a reprodução total ou parcial do conteúdo deste manual sem aviso prévio à empresa.



Este produto está em conformidade com os requisitos essenciais de saúde e segurança da regulamentação relevante do produto.



Este produto **é reciclável**. No final da sua vida útil, é favor levá-lo a um ponto limpo para uma gestão eficaz.

A recolha selectiva e a reciclagem destes resíduos contribuem para a preservação dos recursos naturais e garantem que a reciclagem protege a saúde e o ambiente.

Em caso de consulta, **contacte o seu revendedor no momento da compra.**

7. Garantia

A **BTV S.L. GARANTE**, através da sua rede nacional de Serviços de Assistência Técnica (SAT), o produto indicado, contra qualquer defeito de fabrico, mecânico ou eletrónico, que afecte o seu funcionamento durante 5 anos a partir da data de compra, apresentando este certificado preenchido, juntamente com a fatura ou recibo de compra. As peças sobressalentes serão cobertas durante 10 anos a partir da data de compra.

- Esta garantia será prorrogada por um ano nos casos referidos nas condições gerais estabelecidas no quadro legislativo europeu sobre os direitos dos consumidores.

- Esta garantia não cobre as avarias produzidas por causas não imputáveis ao produto, tais como violência, acidentes, utilização incorrecta, má instalação, falta de manutenção...

- A garantia será anulada se o produto for manipulado por pessoas estranhas à nossa organização.

- Durante o período de garantia, as peças e a mão de obra da reparação serão pagas pela BTV, S.L. A deslocação de um técnico não está incluída na garantia.

- A fábrica não aceitará nenhuma mercadoria se a entrega não tiver sido previamente acordada com o SAT (Serviço de Assistência Técnica) central.

- Esta garantia não afecta os direitos do consumidor de acordo com a lei 07/2021.

MUITO IMPORTANTE: Este certificado de garantia deve permanecer na sua posse. É indispensável apresentá-lo ao SAT juntamente com a fatura ou o recibo de compra e os dados solicitados devidamente preenchidos pelo vendedor: data de venda e carimbo do estabelecimento.

As peças substituídas ficarão na posse do SAT.

Em caso de incidente, é favor contactar o seu fornecedor habitual, o SAT da zona mais próxima ou o Serviço de Atendimento ao Cliente (SAC) através do sítio [web.](#)

Em caso de consulta, **contacte o seu revendedor no momento da compra.**

Datos del responsable

Identidad: BTV, S.L.

Dirección: Polígono Industrial BTV-Alfindén. Ctra. Nacional II, Km 333. 50171, La Puebla de Alfindén, Zaragoza (España)

Teléfono: 976 108 088

Correo electrónico: btv@btv.es

Web: btv.es

V 0724

